

# INFORMATIONS IMPORTANTES À CONNAÎTRE

**Si vous avez des difficultés à comprendre l'anglais, veuillez nous le faire savoir. Nous ferons appel à un interprète ou à un service d'interprétariat pour faciliter notre communication. Il s'agit d'un service gratuit. Dans tous les cas, nous pouvons accepter votre demande aujourd'hui. Recruter un interprète ne retardera pas votre demande ni vos prestations.**

Dans cette demande, il pourra vous être demandé d'indiquer le numéro de sécurité sociale et le statut d'immigration de chacun des membres de votre famille qui demandent une aide. Cet avis vous indique quand fournir ces informations et ce qui se passera si vous ne pouvez pas le faire.

## **CITOYENNETÉ et STATUT D'IMMIGRATION**

- Toute personne souhaitant recevoir des prestations Medicaid, Health Choice, Food and Nutrition Services ou Work First doit nous informer de sa citoyenneté et de son statut d'immigration.

## **NUMÉRO DE SÉCURITÉ SOCIALE**

- Toute personne souhaitant bénéficier de Medicaid, Health Choice, Food and Nutrition Services ou Work First doit également nous communiquer son numéro de sécurité sociale. Si vous n'en avez pas, nous pouvons vous aider à en obtenir un. Cela ne retardera PAS votre demande.
- Les numéros de sécurité sociale ne seront PAS utilisés pour signaler quelqu'un aux services de citoyenneté et d'immigration des États-Unis (USICS).

## **D'AUTRES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE PEUVENT RECEVOIR DES PRESTATIONS MÊME SI CE N'EST PAS VOTRE CAS**

- Si vous ou d'autres membres de votre famille n'êtes pas en mesure de fournir une preuve de statut d'immigration éligible ou un numéro de sécurité sociale valide, cette personne ne sera pas éligible aux prestations. Les autres membres de votre famille peuvent quand même recevoir des prestations s'ils sont éligibles. Vous devrez tout de même nous informer du revenu de votre famille et répondre aux autres questions du formulaire de demande.

## **IMMIGRANTS BATTUS**

Les immigrants battus dont le statut « battu » a été vérifié par l'USCIS ou l'Executive Office of Immigration Review (bureau exécutif de l'examen de l'immigration) peuvent être éligibles pour recevoir des prestations Medicaid, Health Choice, Food and Nutrition Services ou Work First. Le parent non violent d'un enfant battu peut également être éligible, que l'enfant soit un immigrant ou un citoyen américain.

## **MEDICAID D'URGENCE**

- Toute personne demandant uniquement la prestation Medicaid d'urgence n'a pas à fournir son numéro de sécurité sociale ou des informations sur sa citoyenneté ou son statut d'immigration.

## **CHANGEMENT DE STATUT D'IMMIGRATION**

- Recevoir des prestations Medicaid, Health Choice ou Food and Nutrition Services n'empêche pas un immigrant de devenir un résident permanent légal (obtention d'une carte verte). Le recours à des soins institutionnels de longue durée, comme une maison de soins infirmiers, fait exception à cette règle.
- Recevoir une prestation Work First ou Supplemental Security Income (SSI) pourrait impacter les immigrants qui tentent d'obtenir une carte verte, surtout si cette prestation est le seul revenu de leur famille.
- Les réfugiés et les personnes bénéficiant de l'asile peuvent recevoir n'importe quelle prestation, y compris Work First, sans que cela affecte leurs chances d'obtenir une carte verte ou de devenir citoyen américain.

J'ai lu et compris ce formulaire :

\_\_\_\_\_  
Signature du demandeur/bénéficiaire

\_\_\_\_\_  
Date

La North Carolina Division of Social Services (division des services sociaux de Caroline du Nord) ne discrimine aucune personne sur la base de la race, de la couleur, de l'origine nationale, du handicap, du sexe ou de l'âge en ce qui concerne l'admission, le traitement ou la participation à ses programmes, services et activités, ou l'emploi.

DSS-8227 (rév. 05/13)

Economic and Family Services

(services économiques et familiaux)

Original : Demandeur/bénéficiaire

Copie : Dossier